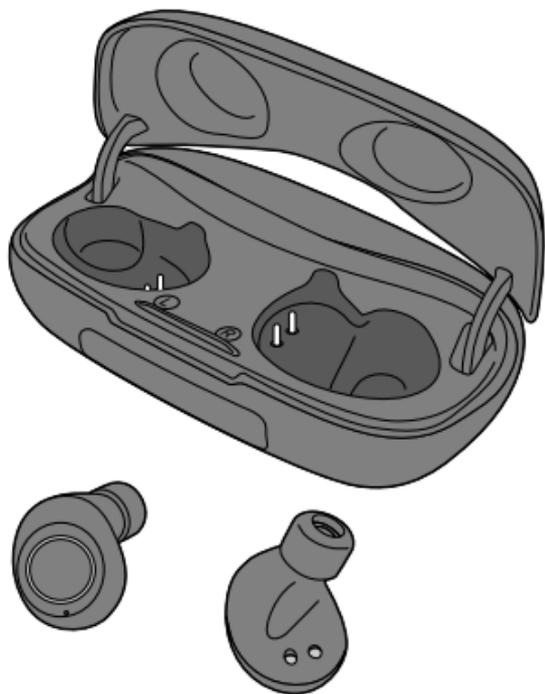


Écouteurs stéréo True Wireless



fr

Mode d'emploi

Chère cliente, cher client!

Vos nouveaux écouteurs sans fil ont un son excellent, avec des aigus cristallins et des graves généreux. Pour assurer un maximum de maintien et de confort, ils sont fournis avec trois paires d'embouts interchangeables.

Les écouteurs servent également de dispositif mains libres: lorsque vous recevez un appel téléphonique, vous pouvez répondre, parler avec votre correspondant et terminer l'appel directement depuis les écouteurs.

Le boîtier de charge vous servira également de batterie externe pour recharger vos écouteurs en route, mais également d'autres appareils USB (max. 5 V/1 A).

Sommaire

- 4** **Consignes de sécurité**
- 9** **Vue générale (contenu de la livraison)**
- 11** **Mise en service**
- 11 Recharger le boîtier de charge avec ou sans les écouteurs
- 13 Recharger les écouteurs dans le boîtier de charge
- 15 Mode veille
- 16** **Connecter les écouteurs**
- 17 Éteindre les écouteurs
- 18** **Écouter de la musique**
- 19 Démarrer / interrompre la lecture
- 20 Régler le volume
- 21 Choisir un titre
- 21 Téléphoner
- 24 Piloter les fonctions Google & Siri sur le smartphone
- 25** **Utilisation comme batterie externe**
- 27** **Problèmes / solutions**
- 30** **Caractéristiques techniques**
- 32** **Déclaration de conformité**
- 34** **Élimination**

Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité. N'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Les écouteurs retransmettent, via *Bluetooth*[®], le son d'appareils de lecture mobiles tels que smartphones, tablettes, ordinateurs portables, lecteurs MP3, etc.

Ils sont destinés à une utilisation privée et ne conviennent pas à un usage commercial ou professionnel.

Le boîtier de charge sert d'appareil de charge pour les écouteurs et de batterie externe pour d'autres appareils USB, conformément aux spécifications techniques.

N'utilisez l'article que dans des conditions climatiques modérées.

DANGER: risques pour les enfants

- Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques

- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé ou à notre service client. Des réparations non appropriées pourraient entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- Les écouteurs sont protégés contre les jets d'eau, mais pas le boîtier de charge. Lorsque vous rechargez les écouteurs ou d'autres appareils, prenez les précautions suivantes:
Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. vases) sur le boîtier de charge ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique. Il y a risque de choc électrique.
- Vous ne pouvez ni ne devez remplacer ou démonter vous-même les batteries. Le remplacement incorrect des batteries peut entraîner un risque d'explosion.

Le remplacement doit être effectué uniquement avec une batterie identique ou du même type. Si une batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé ou à notre service client.

DANGER: risque de blessures

- Lorsque vous circulez sur la voie publique et que vous utilisez les écouteurs, assurez-vous que vous pouvez toujours entendre ce qui se passe autour de vous. Avant d'utiliser l'article, renseignez-vous sur les restrictions locales concernant le port d'écouteurs en tant qu'utilisateur de la route.

AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'incendie

- Ne posez jamais d'objets à flammes nues, comme p. ex. des bougies brûlantes à proximité de l'article. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes nues pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Cet article contient des batteries lithium-ion. Il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les batteries.
- Si vous souhaitez recharger des appareils, ne branchez aucun appareil de plus de 5 V/1 A car le boîtier de

charge risquerait de surchauffer. De même, ne branchez aucun appareil sur la sortie USB-A si vous souhaitez recharger les écouteurs en même temps. N'essayez pas de raccorder d'autres appareils ou de charger directement des batteries indépendantes. Les piles classiques ne doivent pas être rechargées!

- Le boîtier de charge et les appareils raccordés chauffent pendant le chargement. Ne les couvrez pas.
- N'utilisez pas le boîtier de charge à proximité de gaz explosibles.

AVERTISSEMENT: risque de lésions auditives

-  Une écoute à un volume trop élevé peut entraîner une perte d'audition. Avant de mettre vos écouteurs dans les oreilles, baissez le volume! Une exposition subite ou prolongée à un volume sonore excessif peut endommager les facultés auditives.

PRUDENCE: risque de détériorations

- Les écouteurs sont protégés contre la pluie et les jets d'eau. Ne les plongez toutefois pas dans l'eau ou d'autres liquides. Protégez-les également de la poussière et de la chaleur extrême. Ne les laissez pas exposés à une forte humidité ambiante ou au soleil.
- N'ouvrez et n'enlevez jamais des éléments des boîtiers des écouteurs. N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du boîtier.
- Avant d'allumer les écouteurs, réglez à un volume normal la source sonore raccordée pour éviter un endommagement des écouteurs par surcharge.
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres loin des écouteurs. Elles risqueraient d'être endommagées par les aimants contenus dans les écouteurs.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux non pelucheux.

Vue générale (contenu de la livraison)

Boîtier de charge

Emplacement pour l'écouteur gauche

Cache des prises de raccordement

Écouteur gauche

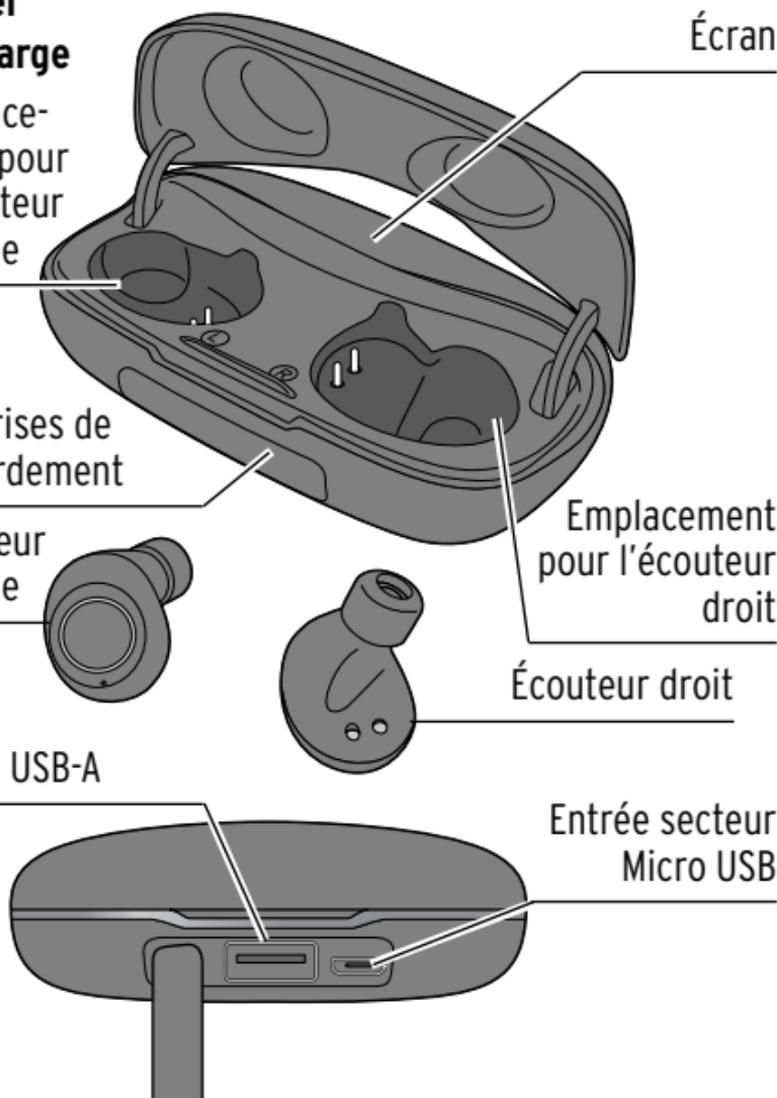
Sortie USB-A

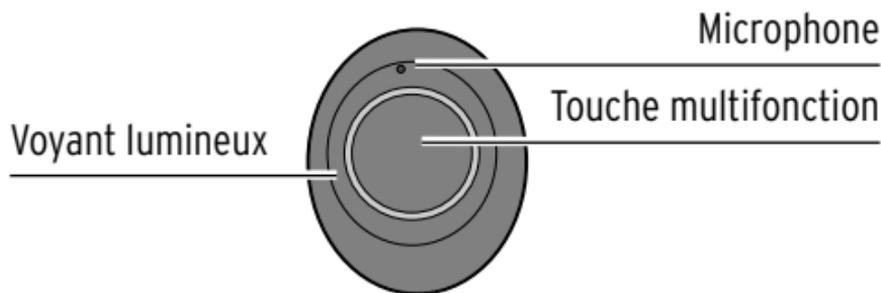
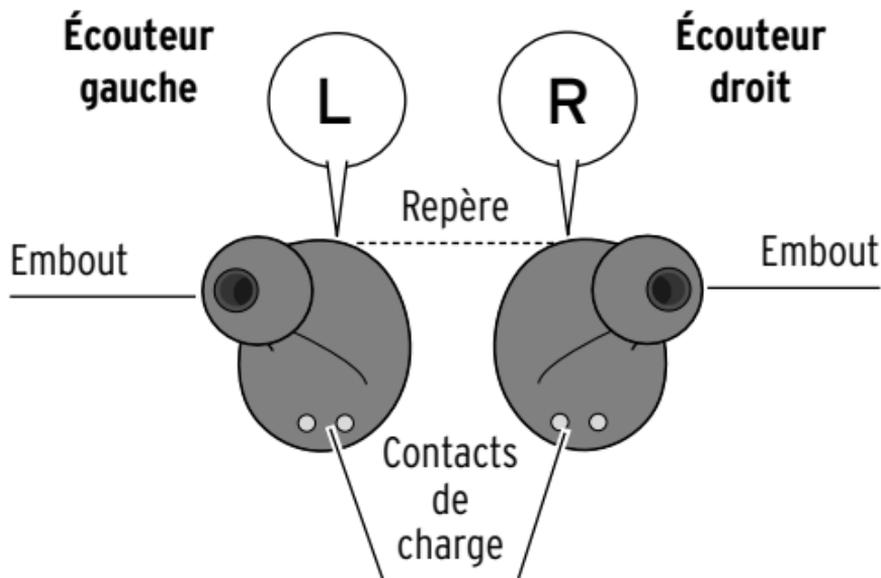
Écran

Emplacement pour l'écouteur droit

Écouteur droit

Entrée secteur
Micro USB





Également fournis

(ne figurent pas sur l'illustration):

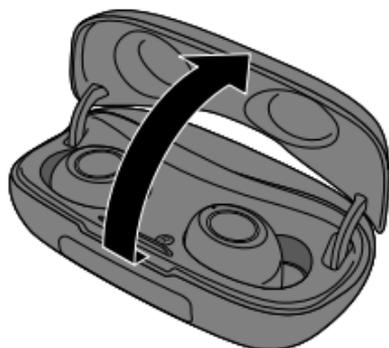
3 paires d'embouts supplémentaires pour l'oreille gauche et l'oreille droite

Mise en service

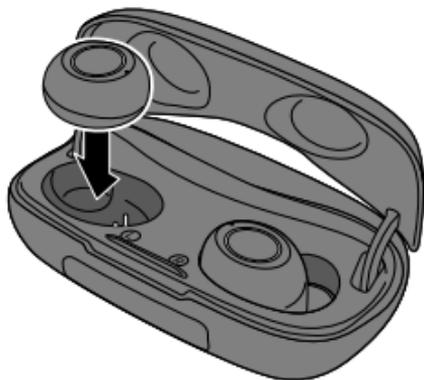
Recharger le boîtier de charge avec ou sans les écouteurs



Les batteries sont livrées à moitié chargées afin d'éviter qu'elles ne se détériorent. Rechargez donc le boîtier de charge et les écouteurs complètement avant la première utilisation.

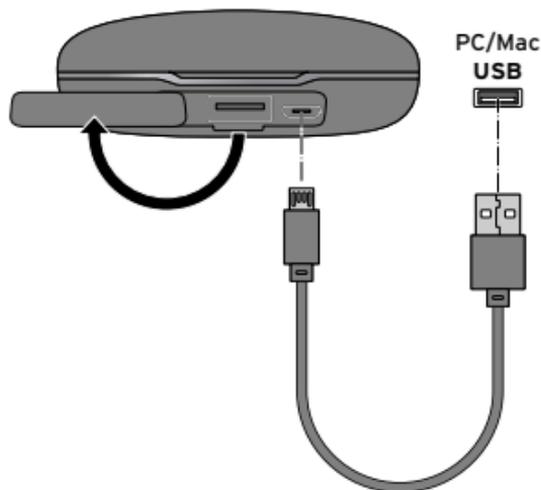


1. Pour ouvrir le boîtier de charge, insérez la main dans la rainure et soulevez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



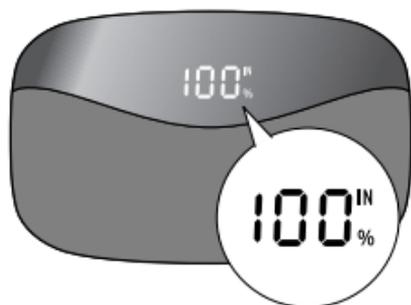
2. Mettez les écouteurs dans les emplacements du boîtier de charge comme indiqué sur l'illustration.

3. Refermez le couvercle.



4. Ouvrez le cache des prises de raccordement en le soulevant légèrement au niveau de l'encoche, puis en le dévissant.

5. À l'aide du câble de charge fourni, branchez le boîtier de charge à la prise USB d'un ordinateur ou à un adaptateur secteur à prise USB (non fourni).



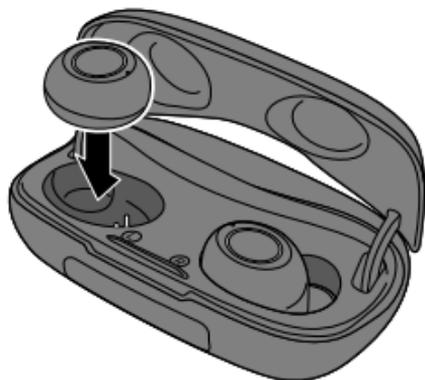
Lorsque le couvercle est fermé, le témoin de l'écran s'allume et indique le niveau de charge du boîtier. Les valeurs suivantes s'affichent: **25% - 50% - 75% - 100%**.

Si l'affichage **IN** clignote également, cela signifie que la batterie du boîtier de charge est en cours de chargement. La durée de charge du boîtier de charge est d'env. 2,5 heures.

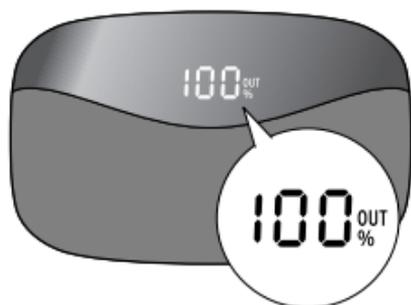
Dès que l'affichage indique **100%** et que l'indication **IN** reste allumée en permanence, le boîtier de charge est entièrement rechargé.

Recharger les écouteurs dans le boîtier de charge

Si vous êtes en déplacement, sans accès à une alimentation électrique, vous pouvez charger les écouteurs dans le boîtier de charge sans que celui-ci soit branché sur un ordinateur ou un adaptateur secteur. Il suffit que la batterie du boîtier de charge soit suffisamment rechargée.



- ▷ Mettez les écouteurs dans les empreintes du boîtier de charge de la façon décrite précédemment et fermez le couvercle.



Lorsque le couvercle est fermé, le témoin de l'écran s'allume pendant environ 60 secondes et indique le niveau de charge du boîtier. Les valeurs **100%** - **75%** - **50%** - **25%** s'affichent.

Si l'affichage **OUT** clignote également, cela signifie que les batteries des écouteurs se rechargent.

La durée de charge des écouteurs est d'env. 1 heure.

Dès que l'affichage **OUT** cesse de clignoter et s'allume en continu, les écouteurs sont complètement chargés.



- Selon les conditions ambiantes, le volume, etc., ...
 - ... l'autonomie d'écoute des écouteurs est d'env. 5,0 h.
 - ... l'autonomie en conversation est d'env. 5,0 h.
 - ... l'autonomie en veille est d'env. 100 h.
- La capacité du boîtier de charge entièrement chargé suffit pour recharger les écouteurs 18x.

- Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité des batteries, même lorsque vous ne les utilisez pas, vous devez recharger complètement le boîtier de charge et les écouteurs tous les deux à trois mois.
- Chargez le boîtier de charge et les écouteurs à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- C'est à température ambiante que les batteries ont la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie d'écoute diminue.
- Lorsque l'autonomie de batterie des écouteurs n'est plus que de 20% environ, un bip retentit. Vous devez alors recharger rapidement les écouteurs.

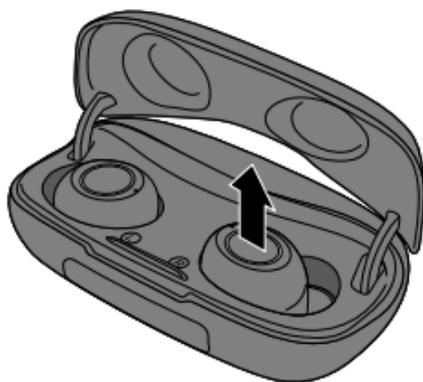
Mode veille

Pour éviter toute consommation de courant inutile, les écouteurs sont dotés d'une fonction d'arrêt automatique. S'ils ne reçoivent aucun signal audio pendant 5 minutes env., ils s'éteignent automatiquement.

Connecter les écouteurs



- Il peut arriver qu'on vous demande de saisir un mot de passe dans votre smartphone. Le cas échéant, tapez les chiffres **0000**.
- Dans tous les cas, respectez le mode d'emploi de votre appareil mobile.



1. Ouvrez le boîtier de charge. Les écouteurs se mettent automatiquement en mode de connexion (les voyants clignent de façon rapide et irrégulière).
2. Allumez votre appareil mobile et activez la fonction *Bluetooth*[®]. Sélectionnez **TCM389302** dans la liste des appareils affichés et connectez les appareils. Dès que la connexion est établie, un court bip sonore retentit et les voyants lumineux clignent lentement et de manière synchrone.



Vous pouvez connecter les écouteurs à l'intérieur ou à l'extérieur du boîtier de charge.

Éteindre les écouteurs

- ▷ Remettez les écouteurs dans les empreintes du boîtier de charge et fermez le couvercle. Les écouteurs s'éteignent automatiquement et se rechargent.



Si entre-temps vous avez rangé les écouteurs dans le boîtier de charge, ils se connecteront automatiquement avec l'appareil mobile jumelé à l'ouverture du boîtier, qui se réenclenchera, à condition que celui-ci soit à proximité et allumé et que la fonction *Bluetooth*[®] soit activée.

Couper la connexion *Bluetooth*[®]

Seul un appareil à la fois peut être connecté via *Bluetooth*[®] à l'écouteur. Si vous souhaitez connecter les écouteurs à un autre appareil, coupez d'abord la connexion existante en désactivant la fonction *Bluetooth*[®] sur l'appareil mobile.

Écouter de la musique

Les écouteurs peuvent lire de la musique dans tous les formats de fichiers courants pris en charge par votre appareil de lecture. Les écouteurs supportent également le profil de transmission standard A2DP. Ce profil est pris en charge par la plupart des appareils mobiles actuels et a été spécialement conçu pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via *Bluetooth*®.



Le cas échéant, vous devrez activer manuellement le mode de transmission A2DP sur votre appareil mobile. Lisez le mode d'emploi de votre appareil mobile sur ce point.

Mettre les écouteurs *Bluetooth*® en place



▷ Mettez-vous les écouteurs dans les oreilles comme indiqué sur l'illustration.

Vos écouteurs sont fournis avec des embouts interchangeables qui assurent une bonne tenue dans l'oreille, même quand vous êtes en mouvement.

Démarrer / interrompre la lecture

Démarrer la lecture

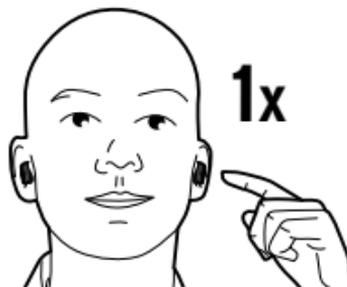


En fonction de votre modèle d'appareil mobile, il se peut que la **première** lecture via les écouteurs ne fonctionne pas. Vous devrez alors démarrer la lecture sur l'appareil mobile.

▷ Pour lancer la lecture, vous pouvez...

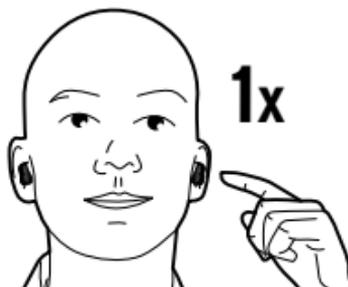
... activer la fonction correspondante sur votre appareil mobile et démarrer la lecture.

...

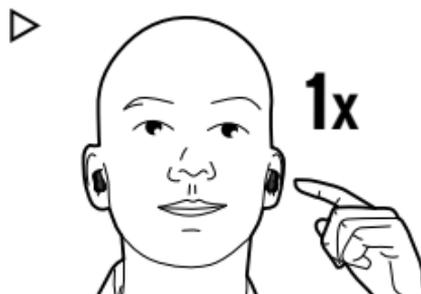


appuyer 1x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

Interrompre / reprendre la lecture



Pour interrompre momentanément la lecture, appuyez 1x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.



Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau 1x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

Régler le volume



Pour diminuer le volume, maintenez la touche de l'écouteur **GAUCHE** enfoncée.

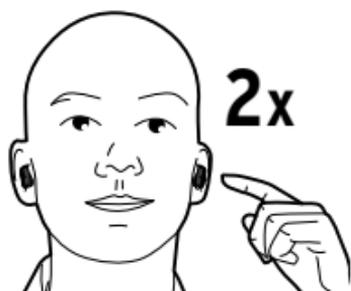


Pour augmenter le volume, maintenez la touche de l'écouteur **DROIT** enfoncée.

▷ Ou bien réglez le volume sur l'appareil mobile jumelé.

Choisir un titre

Début du titre / titre précédent



Pour retourner au titre précédent ou au début du morceau, appuyez brièvement 2x sur la touche de l'écouteur **GAUCHE** (en fonction de l'appareil).

Titre suivant



Pour sauter au titre suivant, appuyez brièvement 2x sur la touche de l'écouteur **DROIT**.

Téléphoner

Vous pouvez utiliser les écouteurs comme dispositif mains libres car ils sont équipés d'un microphone intégré.

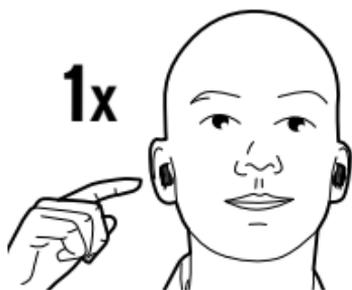
Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, la lecture audio est interrompue et la sonnerie sort des écouteurs.

▷ Pour prendre un appel entrant, vous pouvez...

...

1x



appuyer 1x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

La conversation est transférée sur les deux écouteurs dans la

mesure où ils sont connectés. Vous pouvez parler librement grâce au microphone intégré.

... prendre l'appel normalement depuis votre smartphone.

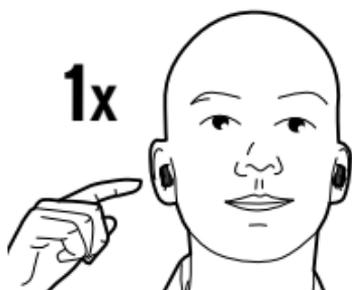
Vous pouvez définir dans votre smartphone si vous préférez effectuer votre appel via les écouteurs ou directement sur votre smartphone.

Terminer un appel

▷ Pour terminer un appel, vous pouvez...

...

1x



appuyer 1x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

... terminer normalement l'appel sur votre smartphone.

En fonction de votre modèle de smartphone, la lecture audio reprend automatiquement, ou bien vous devez la relancer de la façon décrite précédemment.

Refuser un appel (uniquement si votre smartphone prend cette fonction en charge)

▷

2x



Si vous recevez un appel et que vous ne souhaitez pas le prendre, appuyez brièvement 2x sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

Passer un appel

Si vous souhaitez passer un appel depuis votre smartphone, la conversation sera automatiquement dirigée vers les écouteurs - dans la mesure où vous avez configuré votre smartphone à cet effet.

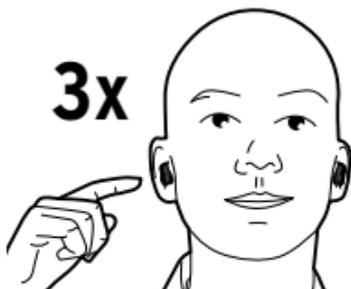
Piloter les fonctions Google & Siri sur le smartphone (uniquement si votre smartphone prend cette fonction en charge)



Pour activer la commande vocale, il peut être nécessaire de procéder à certains réglages dans votre smartphone. Pour ce faire, consultez le mode d'emploi de votre smartphone.



3x



Pour activer la commande vocale, appuyez 3x brièvement sur la touche **de l'un ou de l'autre** écouteur.

Utilisation comme batterie externe

DANGER: risques électriques

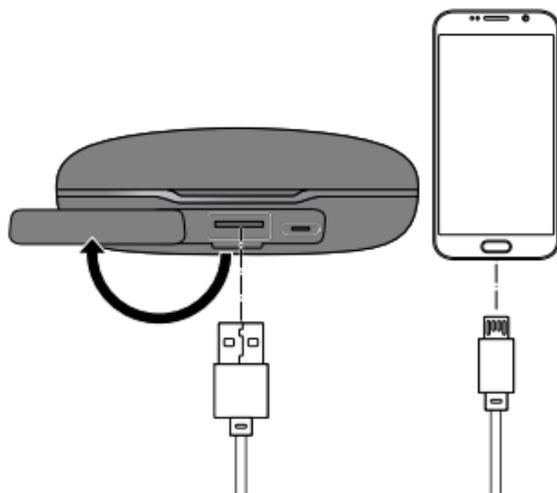
- L'article doit être chargé ou utilisé comme batterie externe uniquement à l'intérieur, dans un endroit sec. Pour la recharge, utilisez un adaptateur secteur à prise USB approprié (cf. «Caractéristiques techniques») ou branchez l'article à votre PC.

AVERTISSEMENT: risque de blessures

- L'article et l'appareil mobile qui lui est raccordé chauffent pendant la procédure de charge. Ne couvrez pas les appareils.
- N'utilisez pas l'article à proximité de gaz explosibles.
- Convient aux appareils mobiles USB à batterie intégrée à tension d'entrée de 5,0 V/1 A.

N'essayez pas de raccorder d'autres appareils ou de charger directement des batteries indépendantes. Les piles classiques ne doivent pas être rechargées! La batterie externe n'est pas adaptée pour recharger les tablettes de grande taille ou autres appareils ayant aussi une batterie de capacité élevée.

N'utilisez l'article comme batterie externe que s'il a encore une capacité de charge suffisante.



- ▷ Raccordez votre appareil mobile avec le port USB-A du boîtier de charge via un câble USB approprié.
Le chargement démarre automatiquement.
La durée de charge dépend de la capacité de la batterie de l'appareil que vous désirez recharger.
- ▷ Dès que la batterie de votre appareil mobile est suffisamment chargée, déconnectez les deux appareils.

Problèmes / solutions

Pas de son.

- Le réglage du volume est-il trop faible?
 - Connexion *Bluetooth*[®] établie?
Le cas échéant, reconnectez les écouteurs avec l'appareil mobile à appairer (voir le chapitre «Connecter les écouteurs»).
 - Batterie vide ou charge faible?
Le cas échéant, mettez les écouteurs dans les empreintes du boîtier de charge (voir le chapitre «Mise en service»).
-

Bruits gênants dans les écouteurs.

- Les écouteurs sont trop éloignés de l'appareil mobile appairé.
-

La recomposition automatique d'un numéro, le refus d'un appel et/ou la commande vocale ne fonctionnent pas.

- Ces fonctions dépendent de votre modèle de smartphone et de la configuration choisie. Consultez le mode d'emploi de votre smartphone.
-

Pas de connexion *Bluetooth*[®].

- Votre appareil mobile est-il compatible *Bluetooth*[®]? Respectez le mode d'emploi de votre appareil mobile.
 - La fonction *Bluetooth*[®] de votre appareil de lecture est-elle désactivée? Vérifiez ses réglages. Activez si nécessaire la fonction *Bluetooth*[®]. Vérifiez que les écouteurs apparaissent bien dans la liste des périphériques détectés. Dans le cas contraire, reconnectez les écouteurs avec votre appareil mobile comme indiqué au chapitre «Connecter les écouteurs». Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre. Éloignez tous les autres appareils sans fil.
 - Un mot de passe est-il requis pour votre appareil de lecture? Vérifiez ses réglages.
-

Le couplage des écouteurs a échoué ...

Si les écouteurs ne fonctionnent pas de façon synchronisée, par exemple si un seul des écouteurs diffuse de la musique, effectuez une connexion manuelle:

- ▷ Appuyez brièvement sur les deux écouteurs 3x simultanément: ils s'éteignent et se rallument automatiquement, puis se reconnectent.
- ▷ Ou bien placez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez le couvercle pendant quelques instants.

Caractéristiques techniques

Modèle: 389 302

Version logicielle: 1.1

Boîtier de charge

Batterie: Lithium-ion 3,7 V / 3500 mAh
Énergie nominale: 12,95 Wh
(test selon UN 38.3)

Entrée: 5 V  1 A

Sortie: 5 V  1 A

(Le symbole  signifie courant continu)

Durée de charge: env. 2,5 h

Capacité de la
batterie externe: env. 18 cycles de charge des
écouteurs

Écouteurs

Poids: env. 5,3 g (chaque écouteur)

Indice de protection: IPX5 (protection contre les jets
d'eau)

Batteries: Lithium-ion 3,7 V / 50 mAh
Énergie nominale: 0,19 Wh
(test selon UN 38.3)

Durée de charge: env. 1 h
Autonomie d'écoute: env. 5 h
Autonomie en conversation: env. 5 h
Autonomie en veille: env. 100 h
(durées selon les conditions ambiantes, etc.)

Bluetooth®:

Version: V5.0
Portée: 15 m max. (sans obstacle)
Gamme de fréquence: 2,402 GHz à 2,480 GHz
Niveau de puissance: < 10 dBm
Protocoles pris
en charge: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Température
ambiante: +10 à +40 °C

Fabriqué par:

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth,
The Netherlands (Pays-Bas)

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Déclaration de conformité

Par la présente, la société Lenco Benelux BV déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité complète est consultable sous www.lenco.com/389302

Le produit peut être commercialisé dans les pays suivants: Allemagne, Autriche, Suisse, République tchèque, Pologne, Slovaquie, Hongrie.

Compatible avec

- Smartphone ou tablette compatible *Bluetooth*[®] Smart
- Android à partir de 4.3
- iOS-Phones (iOS 7.0 et supérieur);
iOS-Tablets (iOS 7.0 et supérieur)

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco Benelux BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

La marque et les logos *Bluetooth*[®] sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Lenco Benelux BV s'effectue sous licence.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées détenues par Google Inc.

Élimination

L'article, son emballage et les batteries intégrées sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!



Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères, et de remettre les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries usagées** aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Attention! Cet appareil contient des batteries qui, pour des raisons de sécurité, sont non amovibles et ne peuvent pas être retirées sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rapportez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Référence: 389 302
